

# Путеводитель Что важно в период до и после рождения ребёнка?

Информация для (будущих)  
родителей района Марцан-  
Хеллерсдорф



## План действий выдан:

Г-ЖОЙ/Г-НОМ \_\_\_\_\_

КОНТАКТ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Издатель:

Gesundheit Berlin-Brandenburg e.V.

Friedrichstraße 231, 10969 Berlin

Tel. (030) 44319060

[www.gesundheitbb.de](http://www.gesundheitbb.de)

Районная администрация Марцан-Хеллерсдорф  
города Берлина

Ведомство по здравоохранению

Janusz-Korczak-Straße 32

12627 Berlin

Tel. (030) 902933855

[www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf](http://www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf)

Состояние на: 01.12.2014

Редакция:

Alina Koschnitzki, SOS-Familienzentrum Berlin

Kerstin Moncorps, Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin

Lisa Rösch, Gesundheit Berlin-Brandenburg e.V.

Andrea Möllmann-Bardak, Gesundheit Berlin-Brandenburg e.V. (V.i.S.d.P.)

Заказ брошюры у координатора инициативы «Ранняя помощь» (Frühe Hilfe)  
госпожи Erika Schwarz по адресу электронной почты  
[Erika.Schwarz@ba-mh.verwalt-berlin.de](mailto:Erika.Schwarz@ba-mh.verwalt-berlin.de) или по телефону 902934450

Оформление и иллюстрации:

Antje Püpke

[www.fixebilder.de](http://www.fixebilder.de)

План действий «Что важно в период до и после рождения ребёнка?» не претендует на полноту, актуальность и правильность приведённой информации. Указанные приёмные часы, правовая и государственная помощь, а также основания для предъявления соответствующих требований могут изменяться

## Путеводитель: Что важно в период до и после рождения ребёнка?

Информация для (будущих) родителей района Марцан-Хеллерсдорф

### Вы ожидаете появления малыша? У вас недавно родился ребёнок?

Без сомнения Вам приходится решать различные вопросы и ко многому готовиться: искать акушерку, ходить на профилактические обследования, посещать курсы подготовки к родам, возможно, пройти засвидетельствование признания отцовства, оформить документы в ведомстве по делам граждан, уведомить больничную кассу, подать заявление на отпуск по воспитанию ребёнка, на пособие на ребёнка и родительское пособие, позаботиться о получении места в детском саду и многом другом. Особенно много времени отнимает заполнение многочисленных заявлений и посещения ведомств. До и непосредственно после рождения ребёнка вам предстоит разобраться с большим количеством «бумажных дел», заполнить множество формуляров и посетить разные ведомства.

В данной брошюре собрана информация о том, что необходимо сделать во время беременности и в период после рождения вашего ребёнка. Кроме этого, вы узнаете, на какую финансовую и материальную помощь вы можете рассчитывать, куда и когда подавать соответствующие заявления, а также какие документы вам для этого потребуются.

# ПАМЯТКА НА ПЕРИОД ДО РОЖДЕНИЯ РЕБЁНКА

Что?	Когда?	Где?	✓
консультация по вопросам беременности	при необходимости с начала беременности	центр консультации для беременных	<input type="checkbox"/>
<b>Здоровье</b>			
сходить к гинекологу	с начала беременности	интернет	<input type="checkbox"/>
найти акушерку	с начала беременности	интернет	<input type="checkbox"/>
найти родильный дом или клинику и зарегистрироваться	с начала беременности	родильный дом/клиника	<input type="checkbox"/>
найти педиатра для профилактических обследований ребенка	во время беременности	интернет	<input type="checkbox"/>
<b>Работа</b>			
Известить руководство о беременности	определённых сроков нет	работодатель	<input type="checkbox"/>
подать заявление на отпуск по воспитанию ребёнка	не позднее 7 недель до начала отпуска по воспитанию ребёнка	работодатель	<input type="checkbox"/>
<b>Ведомства</b>			
засвидетельствовать признание отцовства	до или после рождения ребёнка	управление по делам молодёжи (Jugendamt) или орган ЗАГС (Standesamt)	<input type="checkbox"/>
подать заявление о наделении одинаковыми родительскими правами (для пар, не состоящих в законном браке)	до или после рождения ребёнка	управление по делам молодёжи	<input type="checkbox"/>
<b>Финансы</b>			
подать заявление на пособие по материнству (Mutterschaftsgeld)	предъявить справку о беременности не позднее 7 недель до рождения ребёнка	больничная касса	<input type="checkbox"/>
пособия от центра по трудоустройству: подать заявления на оплату - дополнительной финансовой потребности для беременных, - одежды для беременных, - первичного комплекта для новорожденного	дополнительная потребность для беременных и одежда для беременных: с 12 недели беременности первичный комплект новорожденного: 2-3 месяца до предполагаемой даты рождения ребёнка	центр по трудоустройству (JobCenter)	<input type="checkbox"/>
подать заявление на выплаты фонда «Помощь семье – беременная женщина в чрезвычайной ситуации»	В первые месяцы беременности	центр консультации для беременных	<input type="checkbox"/>

# ПАМЯТКА НА ПЕРИОД ВРЕМЕНИ ПОСЛЕ РОЖДЕНИЯ РЕБЁНКА

Что?	Когда?	Где?	✓
<b>Здоровье</b>			
регулярно посещать с ребёнком профилактические обследования (U – обследования)	с момента рождения ребёнка	детский врач	<input type="radio"/>
оформить медицинскую страховку на ребёнка	сразу после рождения ребёнка	больничная касса	<input type="radio"/>
пользоваться услугами районной службы здравоохранения для детей и подростков (Kinder- und Jugendgesundheitsdienst)	после рождения ребёнка	служба здравоохранения для детей и подростков	<input type="radio"/>
<b>Ведомства</b>			
регистрация в органе ЗАГС	в течение недели после рождения ребёнка	орган ЗАГС	<input type="radio"/>
регистрация ребёнка в паспортном столе (Einwohnermeldeamt)	осуществляется автоматически органом ЗАГС		
поиск места в детском саду	как можно раньше	интернет	<input type="radio"/>
подать заявление на получение купона для посещения детского сада (Kitagutschein)	9-2 месяца до начала посещения детского сада	управление по делам молодёжи	<input type="radio"/>
подать заявление на пособие по уходу за ребёнком (Betreuungsgeld)	при необходимости с 15 месяца жизни ребёнка	управление по делам молодёжи	<input type="radio"/>
<b>Финансы</b>			
подать заявление на пособие на ребёнка (Kindergeld)	в течение 6 недель после рождения ребёнка	семейная касса (Familienkasse)	<input type="radio"/>
подать заявление на государственную надбавку за ребёнка (Kinderzuschlag)	с момента рождения ребенка и до достижения максимально 25 лет жизни	семейная касса	<input type="radio"/>
подать заявление на родительское пособие (Elterngeld)	в течение первых 3 месяцев после рождения ребёнка	управление по делам молодёжи	<input type="radio"/>
подать заявление на пособие по оплате жилья (Wohngeld)	при необходимости	управление по делам граждан (Bürgeramt)	<input type="radio"/>
подать заявление на пособие по безработице II (Arbeitslosengeld II)	при необходимости	центр трудоустройства	<input type="radio"/>
подать заявление на аванс по выплате алиментов (Unterhaltsvorschuss)	при необходимости	управление по делам молодёжи	<input type="radio"/>
подать заявление на услуги домашней работницы (Haushaltshilfe)	при необходимости (также во время беременности)	больничная касса или управление по делам молодёжи	<input type="radio"/>

## До рождения ребёнка

Ещё до рождения ребёнка необходимо о многом позаботиться. Постарайтесь выполнить как можно больше дел заранее. И тогда после рождения малыша у вас будет больше времени для себя и вашей семьи.

### Schwangerschaftsberatung

Если у вас есть вопросы по беременности, планированию семьи или в отношении с партнёром, вы можете получить информацию в центрах консультации для беременных.

**Beratung + Leben GmbH (Совет и жизнь)**

Landsberger Allee 400, 12681 Berlin

Tel. 9352063

**Deutsches Rotes Kreuz (Немецкий красный крест)**

Sella-Hasse-Straße 19-21, 12687 Berlin

Tel. 992739715

**SOS-Familienzentrum Berlin (SOS – Семейный центр)**

Alte Hellersdorfer Straße 77, 12629 Berlin

Tel. 5689100

**Zentrum für sexuelle Gesundheit und Familienplanung  
(Центр сексуального здоровья и планирования семьи в  
Ведомстве по здоровью района Марцан-Хеллерсдорф)**

Janusz-Korczak-Straße 32, 12627 Berlin

Tel. 902933655

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Здоровье</b>				
<b>найти гинеколога</b>	<p>Во время беременности предусмотрены регулярные профилактические обследования. Они оплачиваются больничной кассой и поэтому у вас не возникает дополнительных расходов. Профилактические обследования может проводить врач-гинеколог или акушерка. Они также выдают так называемый «материнский паспорт».</p> <p>Для женщин, не имеющих медицинской страховки, профилактические осмотры и консультации проводятся в Центре сексуального здоровья и планирования семьи в Ведомстве по здоровью района Марцан-Хеллерсдорф</p>	с начала беременности	<p><b>интернет</b>  <a href="http://kvberlin.de">kvberlin.de</a>                      &gt; Arztsuche &gt; Frauenheilkunde und Geburtshilfe                      (&gt;поиск врачей&gt;                      гинекология и акушерство)</p>	• карточка медицинской страховки

## До рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Здоровье</b>				
<b>найти акушерку</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• консультация во время беременности/ профилактические осмотры</li> <li>• подготовка к родам</li> <li>• уход и наблюдение в послеродовой период</li> <li>• информация по услугам</li> <li>• восстановительные курсы для женщин после родов</li> </ul>	<p>Каждая женщина во время беременности и в послеродовой период имеет право на поддержку акушерки.</p> <p>Кроме обследований УЗИ акушерка может проводить все профилактические осмотры, необходимые во время беременности. Она также выдаёт материнский паспорт.</p> <p>Расходы берёт на себя больничная касса</p>	с начала беременности	<b>интернет</b> <a href="http://berliner-hebammenliste.de">berliner-hebammenliste.de</a> <a href="http://hebammensuche.de">hebammensuche.de</a> центральный телефон для вызова акушерки Тел: 2142771	• карточка медицинской страховки
<b>найти родильный дом или клинику и там зарегистрироваться</b>	Посетить информационный вечер в клинике или в родильном доме	во время беременности	<b>Vivantes Klinikum Hellersdorf, Geburtsmedizin (родильное отделение)</b> Myslowitzer Straße 45 12621 Berlin Тел: 130172171 <b>Родильный дом Хеллерсдорф Geburtshaus Hellersdorf</b> Stollberger Straße 85-91 12627 Berlin Тел: 56593355	• материнский паспорт (Mutterpass) • карточка медицинской страховки
<b>найти детского врача для профилактических обследований</b>	Профилактическое обследование U1, а часто и U2 проводятся в родильном доме. Последующие обследования (U3-U9) осуществляются у врача-педиатра в частной практике	Профилактические обследования очень важны, поэтому вам стоит позаботиться о поиске детского врача <b>ещё во время беременности</b>	<b>интернет</b> <a href="http://kvberlin.de">kvberlin.de</a> > Arztsuche > Kinder- und Jugendmedizin (> поиск врачей > медицина для детей и подростков)	

## До рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Работа</b>				
объявить о беременности на рабочем месте		определённых сроков нет, но, по возможности, сделать это нужно как можно раньше для обеспечения соблюдения предписаний по охране материнства	<b>работодатель</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>при необходимости материнский паспорт</li> <li>справка от гинеколога или акушерки</li> </ul>
подать заявление на отпуск по воспитанию ребёнка	<a href="http://bmfsfj.de">bmfsfj.de</a> > Familie > Elterngeld/Elternzeit > Alles Wissenswerte zur Elternzeit im Überblick (> семья > родительское пособие/отпуск по воспитанию ребёнка > всё важное вкратце)	не позднее 7 недель до начала отпуска по воспитанию ребёнка	<b>работодатель</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>письменное заявление в свободной форме</li> </ul>
<b>Ведомства</b>				
засвидетельствовать признание отцовства	Признание отцовства важно для родителей, не состоящих в законном браке. <a href="http://vaterschaftsanerkennung.com">vaterschaftsanerkennung.com</a>	рекомендуется до рождения ребёнка, но возможно и после рождения	<b>управление по делам молодёжи Jugendamt</b> Riesaer Str. 94 , 12627 Berlin Тел: 9029347 - 70/83 Часы приема: Вторник/Пятница 9.00-12.00 Uhr Четверг 16.00-19.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> <li>удостоверения личности и свидетельства о рождении обоих родителей</li> <li>материнский паспорт</li> <li>если после рождения: свидетельство о рождении ребёнка</li> </ul>
подать заявление о наделении одинаковыми родительскими правами (для пар, не состоящих в законном браке)	Родители, не состоящие в законном браке, должны подать заявление о наделении одинаковыми родительскими правами, если они желают иметь одинаковые права на воспитание ребёнка	до или после рождения ребёнка	<b>управление по делам молодёжи Jugendamt</b> Riesaer Str. 94 , 12627 Berlin Тел: 9029347 - 70/83 Часы приема: Вторник/Пятница 9.00-12.00 Uhr Четверг 15.00-18.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> <li>удостоверения личности и свидетельства о рождении обоих родителей</li> <li>материнский паспорт</li> <li>если после рождения: свидетельство о рождении ребёнка</li> <li>свидетельство о признании отцовства</li> </ul>



## До рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Финансы</b>				
<b>подать заявление на пособие по материнству</b>	Женщины, состоящие в трудовых отношениях и имеющие государственную медицинскую страховку, получают от больничной кассы пособие по материнству в период от 6 недель до и 8 недель после рождения ребёнка. Работодатель выплачивает заработную плату за вычетом налогов минус 13 € за рабочий день, которые доплачивает больничная касса. При получении пособия по безработице I (ALG I) платит только больничная касса.	предъявить справку о беременности за 7 недель до рождения ребёнка	<b>больничная касса</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>заявление больничной кассы</li> <li>справка гинеколога или акушерки</li> </ul>
<b>пособия центра трудоустройства:</b>	Получательницы пособия по безработице II (ALG II) имеют возможность подать заявление на следующую <b>единоразовую помощь</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>одежда для беременных: 142 €</li> <li>первичный комплект новорожденного: 311 €</li> <li>высокий детский стул: 15 €</li> <li>детская коляска: 100 €</li> <li>детская кроватка: 100 €</li> </ul> Кроме этого, существует возможность подать заявление на выплаты в связи с дополнительной потребностью беременных в размере 17% от регулярных выплат	дополнительная потребность для беременных/ одежда для беременных: с 13 недели беременности первичный комплект новорожденного 2-3 месяца до предполагаемой даты рождения ребёнка	<b>центр трудоустройства JobCenter</b> Allee der Kosmonauten 29 12681 Berlin Тел: 5555482222 Часы приема: Понедельник/ Вторник/ Пятница 8.00-12.30 Четверг 8.00-18.00 (с 12.30 только для работающих)	<ul style="list-style-type: none"> <li>письменное заявление в свободной форме</li> <li>материнский паспорт</li> </ul>
<b>подать заявление на выплаты в связи с дополнительной потребностью беременных/ одежду для беременных/</b>	Фонд «Помощь семье – беременная женщина в чрезвычайной ситуации» предоставляет для каждой беременности <b>единоразовые</b> выплаты в тех случаях, если собственных средств или пособия, полученного от центра трудоустройства, не хватает на первичный комплект новорожденного. Подать заявление вам поможет любой центр консультации для беременных. Сотрудники центра составят для вас заявление и направят его в фонд. Важно подать заявление в один, а не в несколько центров консультации для беременных.	в первые месяцы беременности (срок обработки: 8-10 недель )	<b>любой центр консультации для беременных</b> <a href="http://stiftunghilfe.de">stiftunghilfe.de</a> > Beratungsstellen > Schwangere > Marzahn/Hellersdorf	<ul style="list-style-type: none"> <li>удостоверение личности/заграничный паспорт и справка о прописке</li> <li>материнский паспорт</li> <li>документы о имеющемся собственном имуществе</li> <li>выдержки из счёта</li> <li>договор об аренде жилья</li> <li>справки о доходах</li> <li>уведомления из центра трудоустройства о предоставлении особых выплат</li> </ul>

## После рождения ребёнка

После появления малыша вам, скорее всего, захочется проводить всё время с новым членом семьи. Однако посещение некоторых ведомств необходимо будет предпринять и после рождения ребёнка.

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Здоровье</b>				
<b>посещать профилактические обследования</b>	<b>Важно:</b> Посещать профилактические обследования у врача-педиатра, на приём к которому вы записались до рождения ребёнка.	с момента рождения	<b>Педиатр</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• жёлтая тетрадь для профилактических обследований</li> <li>• прививочная книжка</li> </ul>
<b>заключить медицинскую страховку на ребёнка</b> (семейное страхование)	Позвоните в больничную кассу и вам вышлют формуляр. Через 2 недели после подачи заявления ребёнку выдадут собственную страховую карточку. Медицинское обслуживание возможно уже до этого. Дополнительных расходов на страхование ребёнка не возникает.	сразу после рождения	<b>больничная касса</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• свидетельство о рождении ребёнка</li> <li>• заполненный бланк больничной кассы</li> <li>• карточка медицинской страховки (если имеется)</li> </ul>
<b>пользоваться услугами службы здравоохранения детей и подростков</b>	<p>После рождения ребёнка служба здравоохранения для детей и подростков (KJGD) пришлёт вам приветственное письмо, в котором вам предложат <b>посещение ребёнка на дому</b>. При этом компетентные социальные работники проинформируют вас о кормлении грудью, питании, уходе, а также о правовых, экономических и социальных вопросах.</p> <p>Кроме того, KJGD предлагает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• медицинские обследования младенцев и детей</li> <li>• индивидуальные консультации и поддержка в кризисных ситуациях</li> <li>• помощь при посещении ведомств</li> <li>• проведение обследования при поступлении детей в детский сад (для семей с низким доходом)</li> </ul>	первичное посещение семьи на дому: приблизительно 4 недели после рождения ребёнка	<b>служба районного здравоохранения для детей и подростков Gesundheitsamt Kinder- und Jugendgesundheitsdienst</b> Janusz-Korczak-Str. 32 12627 Berlin Тел: 902933671	<ul style="list-style-type: none"> <li>• жёлтая тетрадь для профилактических обследований</li> <li>• прививочная книжка</li> </ul>
			Часы приема Четверг 14.00-18.00 или по договоренности	

## После рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Ведомства</b>				
<b>регистрация в органе ЗАГС</b>	<p>Дата рождения ребёнка фиксируется в родильном доме и передаётся в орган ЗАГС (района, в котором был рождён ребёнок).</p> <p>Если вы уже подали соответствующие документы и заплатили необходимые сборы в родильном доме, а также подписали документ относительно выбора имени для вашего ребёнка, то нет необходимости лично являться в орган ЗАГС. Свидетельства и справки в таком случае орган ЗАГС вышлет вам по почте.</p> <p>Вы получите 3 свидетельства о рождении и справки бесплатно (каждый дополнительный экземпляр можно приобрести за 15 €).</p>	в течение недели после рождения	<p><b>орган ЗАГС Standesamt</b>                      Alice-Salomon Platz 3                      12627 Berlin                      Тел: 902932172                      Часы приема                      Понедельник/ Вторник                      8.00-12.00                      Четверг                      14.00-18.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•свидетельство о рождении из родильного дома</li> <li>•свидетельства о рождении родителей</li> <li>•удостоверения личности родителей</li> <li>•свидетельство о браке родителей</li> </ul> <p><b>Дополнительно:</b>  <b>Если вы не состоите в законном браке</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•признание отцовства (если имеется), а также при необходимости заявление о наделении одинаковыми родительскими правами</li> </ul> <p><b>если мать ребёнка разведена</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•свидетельство о браке и решение суда о расторжении брака</li> </ul> <p><b>при общих предыдущих детях</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•свидетельства о рождении детей</li> </ul>
<b>регистрация ребёнка в паспортном столе</b>	Регистрация ребёнка в паспортном столе осуществляется автоматически органом ЗАГС.			
<b>найти место в детском саду</b>		Рекомендуется как можно раньше заняться поиском места в детском саду	<p><b>интернет</b>  <a href="http://berlin.de/ba-marzahn-hellers-dorf">berlin.de/ba-marzahn-hellers-dorf</a>                      &gt; Verwaltung &gt; Jugend &gt; was ist wo?</p>	

## После рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Ведомства</b>				
<b>подать заявление на купон в детский сад</b>	<p>До того, как ваш ребёнок поступит в детский сад, необходимо подать заявление на получение купона в детский сад. Такой купон содержит временные рамки посещения детского сада и размер ежемесячной платы за детский сад. Получив купон, Вы можете обратиться в выбранный Вами детский сад и заключить договор с головной организацией. Бланк заявления на купон в интернете по адресу:</p> <p><a href="https://fms.verwalt-berlin.de/kita/">https://fms.verwalt-berlin.de/kita/</a></p>	<p>Подача заявления на купон в детский сад возможна не раньше 9 месяцев и не позже 2 месяцев до намеченного начала посещения детского сада. (В особых случаях также возможна кратковременная обработка при наличии места).</p>	<p><b>управление по делам молодёжи</b> <b>центральное ведомство по записи на место в детском саду/ ведомство по выдаче купонов на посещение детского сада и группы продлённого дня</b> <b>Jugendamt</b> <b>Zentrale Vormerkstelle/Kita-Hort-Gutscheinstelle</b> Riesaer Str. 94, 12627 Berlin Тел: 902934552 Часы приема: Вторник/Пятница 9.00-12.00 Четверг 15.00-18.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления и приложения</li> </ul>
<b>подать заявление на пособие по уходу за ребёнком</b>	<p>Заявление на пособие по уходу за ребёнком можно подать на каждого ребёнка, не посещающего дневное учреждение по присмотру или уходу за ребёнком, поддерживаемое государством.</p>	<p>возможное право на получение пособия с возраста 15 месяцев ребёнка (на макс. 22 месяца)</p>	<p><b>управление по делам молодёжи</b> <b>ведомство по обработке заявлений на родительское пособие</b> <b>Jugendamt</b> Riesaer Str. 94, 12627 Berlin Тел: 902934910 Часы приема: Вторник/Пятница 9.00-12.00 Четверг 15.00-18.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• копия свидетельства о рождении ребёнка</li> <li>• копии удостоверений личности обоих родителей</li> <li>• копия заграничного паспорта с разрешением на пребывание и прописку</li> <li>• копии договора о посещении детского сада и купона</li> </ul>

## После рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Финансы</b>				
<b>подать заявление на пособие на ребёнка</b>	<p>На каждого ребёнка с момента рождения и до достижения полных 18 лет вам полагается пособие на ребёнка.</p> <p>Бланк заявления на пособие на ребёнка (можно получить в семейной кассе):</p> <p><a href="http://arbeitsagentur.de">arbeitsagentur.de</a>                      &gt; Bürgerinnen &amp; Bürger &gt; Familie und Kinder &gt; Kindergeld, Kinderzuschlag                      (&gt; вопросы граждан &gt; семья и дети &gt; пособие на ребёнка &gt; государственная надбавка за ребёнка)                      Также можно подать заявление через интернет.</p>	в течение 6 недель после рождения ребёнка	<p><b>Федеральное агентство труда семейная касса Bundesagentur für Arbeit Berlin-Mitte Familienkasse</b>                      Charlottenstr. 87-90, 10969 Berlin                      Тел: 0180-1546337                      Часы приема                      Понедельник/ Вторник/                      Пятница 8.00-12.00                      Четверг 8.00-18.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления</li> <li>• свидетельство о рождении из органа ЗАГС для подачи заявления на пособие на ребёнка</li> </ul>
<b>подать заявление на государственную надбавку за ребёнка</b>	<p>Государственная надбавка за ребёнка является дополнением к пособию на ребёнка. Она предназначена для родителей, которые в состоянии обеспечить собственное содержание, но не зарабатывают достаточно для обеспечения содержания детей.</p> <p>Основным правилом считается: родители, получающие пособие по безработице II, социальное пособие или социальную помощь и не располагающие другими доходами, могут получать пособие на ребёнка, но не государственную надбавку за ребёнка.</p>	с рождения до макс. полных 25 лет	<p><b>Федеральное агентство труда семейная касса</b>                      (см. выше)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления</li> </ul>
<b>подать заявление на родительское пособие</b>	<p>Родительское пособие составляет, как правило, 65% средней заработной платы нетто за последние 12 месяцев.</p> <p>Калькулятор размера родительского пособия:  <a href="http://bmfjsfj.de">bmfjsfj.de</a>                      &gt; Service &gt; Onlinerechner                      (&gt; сервис&gt; калькулятор онлайн)</p>	в течение 3 месяцев после рождения ребёнка (Родительское пособие выплачивается задним числом только за 3 месяца.)	<p><b>управление по делам молодёжи/ведомство по обработке заявлений на родительское пособие Jugendamt/Elterngeldstelle</b>                      Riesaer Str. 94, 12627 Berlin                      Тел: 902934910                      Часы приема                      Вторник/ Пятница 9.00-12.00                      Четверг 15.00-18.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления</li> <li>• свидетельство о рождении из органа ЗАГС для подачи заявления на родительское пособие</li> <li>• удостоверения личности родителей</li> <li>• справка о доходах и пособии по материнству</li> </ul>

## После рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Финансы</b>				
<b>подать заявление на пособие по оплате жилья (Wohngeld)</b>	Заявление на пособие по оплате жилья можно подать в том случае, если собственного дохода недостаточно для покрытия расходов на жизненные потребности. Размер пособия зависит от дохода семьи	при необходимости (не предоставляется при получении пособия по безработице II (ALG II), студенческой стипендии (BAföG), пособия на получение профессионального обучения (Berufsausbildungsbeihilfe)	<b>управление по делам граждан Bürgeramt Helle Mitte</b> Alice-Salomon-Platz 3 Вход Kurt-Weil-Gasse 6 12627 Berlin Тел: 902932531 <b>Bürgeramt Biesdorf-Center</b> Elsterwerdaer Platz 3 12683 Berlin Тел: 902935500 <b>Bürgeramt Marzahner Promenade</b> Marzahner Promenade 11 12679 Berlin Тел: 902932562 Телефон для справок и запись на прием по телефону: 115 <a href="http://berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf">berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf</a> > Bürgerservice > Bürgeramt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления</li> <li>• справка о доходах</li> <li>• справка о квартирных платах</li> </ul>
<b>подать заявление на пособие по безработице II</b>	Заявление на пособие по безработице II могут подать те лица, чьи доходы не покрывают расходы на жизненные потребности.	при необходимости	<b>центр трудоустройства JobCenter</b> Allee der Kosmonauten 29 12681 Berlin Тел: 5555482222 Часы приема: Понедельник/ Вторник/ Пятница 8.00-12.30 Четверг 8.00-18.00 (с 12.30 только для работающих)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления и приложения, удостоверение личности</li> <li>• свидетельства о доходах/ имуществе, выдержки из счёта</li> <li>• договор аренды жилья</li> <li>• копия банковской карточки, карточки медицинской страховки</li> </ul>

## После рождения ребёнка

Что?	Информация	Когда?	Где?	Необходимые документы
<b>Финансы</b>				
<b>подать заявление на предоставление аванса по выплате алиментов</b>	Право на предоставление аванса по выплате алиментов имеют дети до 12 лет, проживающие у одного из родителей, который холост/не замужем, вдовец/вдова или разведён или проживает отдельно от своего супруга и не получает или нерегулярно получает алименты от другого родителя. Это также касается случаев невыясненного отцовства.	при необходимости	<b>управление по делам молодёжи ведомство по предоставлению аванса по выплате алиментов Jugendamt Unterhaltsvorschussstelle Riesaer Str. 94, 12627 Berlin Тел: 902934930 Часы приема Вторник 9.00-12.00 Четверг 15.00-18.00</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• заполненный формуляр заявления</li> <li>• удостоверение личности</li> <li>• свидетельство о рождении ребёнка</li> <li>• признание отцовства <b>для разведённых родителей</b></li> <li>• решение суда о расторжении брака или справка от адвоката о раздельном проживании</li> </ul>
<b>подать заявление на помощь домашней работницы</b>	<p>При возникновении ситуации, в которой дальнейшее ведение домашнего хозяйства представляется невозможным (напр. при проблемах со здоровьем) и никакое другое лицо, проживающее в семье, не может помочь, существует возможность подать заявление в больничную кассу на предоставление услуг домашней работницы.</p> <p>Заявление на такую помощь подаётся самостоятельно, она не может быть назначена врачом или акушеркой.</p> <p>Врач или акушерка, однако, могут выдать справку о необходимости предоставления помощи по уходу за домом и поддержать подачу заявления.</p> <p>Помощь домашней работницы организует больничная касса или управление по делам молодёжи, иногда необходим и самостоятельный поиск.</p>	при необходимости (также уже и во время беременности)	<b>больничная касса и управление по делам молодёжи</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• материнский паспорт</li> <li>• заключение врача или справка акушерки о необходимости помощи домашней работницы</li> </ul>

Путеводитель „**Что важно в период до и после рождения ребёнка**“ (2 издание, декабрь 2014 года) разработан сотрудниками администрации района Марцан-Хеллерсдорф города Берлина, в тесном контакте с представителями сетей „Starke Kinder im Stadtteil“ и „Rund um die Geburt“ в рамках проектов „Gesund aufwachsen in Marzahn-Hellersdorf – Modellvorhaben Präventionskette (2010 - 2013)“ и „Gesund durch Leben in Marzahn-Hellersdorf – Modellvorhaben Präventionskette (2013 - 2014)“.

Мы выражаем благодарность всем участникам и помощникам этих проектов!

Путеводитель в интернете:

[www.netzwerk-rund-um-die-geburt.de](http://www.netzwerk-rund-um-die-geburt.de)

[www.gesundheitliche-chancengleichheit.de/berlin/gesund-aufwachsen-in-marzahn-hellersdorf/](http://www.gesundheitliche-chancengleichheit.de/berlin/gesund-aufwachsen-in-marzahn-hellersdorf/)

Здесь вы найдете App для Путеводителя: „**Что важно в период до и после рождения ребёнка**“



При содействии:

